

# **XXI. mendeko mugaz gaindiko begiradak: euskal kasuak**

*Regards trans-  
frontaliers au XXI  
siècle: les cas  
basques.*

*Miradas  
transfronterizas  
en el siglo XXI: los  
casos vascos*

*Nazio arteko jardunaldiak  
Conférence internationale.*

**Antolatzaileak:**



# **Nazioarteko jardunaldiak: XXI. mendeko mugaz gaindiko begiradak. Euskal kasuak.**

*Conférence internationale: Visions  
transfrontalières du XXI siècle. Les cas  
basques.*

*Conferencia internacional: Miradas  
transfronterizas del siglo XXI. Los casos  
vascos.*

**Bordelen, 2023ko azaroaren 23an / à bordeaux, le 23 novembre 2023**

*(Amphi Denucé, Campus de la Victoire, Université de Bordeaux)*

**Antolatzaileak:**



Universidad  
del País Vasco  
Euskal Herriko  
Universitatea



## **Antolaketa batzordea / Organisateurs / Organizador**

---

Luis Emaldi Azkue	Centre Émile Durkheim (Sciences Po Bordeaux)
Iñaki Zaldua Calleja	<i>Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)</i>

## **Diru laguntzaz lagundu dute / Financement / Financiación**

---

Séminaire Doctoral du Centre Émile Durkheim  
Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHU) Parte Hartuz Ikerketa Taldea  
Centre Émile Durkheim (Sciences Po Bordeaux)

## **Itzulpen zerbitzua / Service de traduction / Servicio de traducción**

---

Antton Christian Hariñordoki  
Euskara → Frantsesa  
Français → Basque

## **Batzorde zientifikoa / El comité científico / Le comité scientifique**

---

Iñaki Zaldua Calleja	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)
Luis Emaldi Azkue	Centre Émile Durkheim (Sciences Po Bordeaux)
Nerea Zubillaga Herran	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)
Miriam Ureta Garcia	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)
Jon Azkune Torres	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)
Morgan Lans	Centre Émile Durkheim (Sciences Po Bordeaux)
Elena Casiriaín	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU) / Université Toulouse Jean Jaurès (UT2J)
Iraide Alvarez Muguruza	Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)

<b>En française</b>	<b>Ponentzia / Papier</b>	<b>Hizlaria / rapporteur</b>	<b>Hizkuntz a / langue</b>
9:30	Harrera-- Bienvenue		
10:00	Désamorcer l'insoutenable gravité du féminisme au Pays Basque	<i>Iraide Álvarez Muguruza</i>	Esp.
10:20	Les violences aux marges du conflit basque.	<i>Maider Galardi</i>	Eus.
10:40	Les innovations du discours sur un Etat basque et les influences du féminisme. Une réflexion	<i>Maddi Alberdi</i>	Eus.
11:00- 11:15	Kafea-- café		
11:15	Mouvement syndical : de l'Europe au Pays Basque.	<i>Eki Etxebarria German Setien</i>	Eus.
11:45	La gauche indépendantiste basque dans la <i>Neoliberal Critical Juncture</i> : EH Bildu et l'institutionnalisation du mouvement partisan	<i>Luis Emaldi et Jon Azkune</i>	Esp.
12:15- 12:55	De la frontière aux frontières: étudier les limites du Pays Basque à partir des sciences sociales	<i>Elena Casiriaín Gorka Fraeters Irigoién eta Iñaki Zaldúa Calleja</i>	Eusk
13:00- 13:50	Bazkalordua-- Heure du déjeuner		
14:00	Langues minoritaires et audiovisuelles en France. Le développement du cinéma basque et la genèse d'une politique publique territoriale en sa faveur au Pays Basque nord (2015-2023)	<i>Graxi Irigaray</i>	Eus.
14:20	Les pratiques culturelles du Pays Basque. Enquête sur les	<i>Alaia Cachenaut</i>	Eus.

kaxkarots d'Ustaritz au prisme  
des droits culturels

14:40- 15:00		Atsedenaldia-- repos	
15:00	Expériences des femmes dans le conflit basque : prison et militantisme	<i>Laurena Haurat--Perez</i>	Fr.
15:20	Histoire du coopérativisme au Pays Basque. La relation entre le nationalisme et le coopérativisme.	<i>Miguel de la Fuente</i>	Gz.
15:40	Réflexion sur la force des encadrements : conclusions tirées de trois exemples pratiques	<i>Galder Sierra Zapirain Bitor Alonso Fradua eta Joseba Permach</i>	Eus.
16:20	Atsedenaldia-- repos		
16:40	Revendiquer une identité interculturelle en Euskadi : entre configurations historiques, stratégies locales et systèmes de relation	<i>Morgans Lans</i>	Fr.
17:00	Identité nationale et enseignement obligatoire. Un regard transfrontalier sur les territoires de la langue basque	<i>Jon Fernandez</i>	Eus.
17:20	Le "cas basque" depuis le Centre Emile Durkheim. Une perspective transversale	<i>Xabier Itçaina</i>	Eus. Esp.
17:40	Jardunaldien itxiera--clôture de la journée		